As artes decorativas da Maison

O Mestre Gravador, artesão da luz

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

O Mestre Gravador, artesão da luz

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

- **Na Vacheron Constantin, o mestre gravador pratica a sua arte em relevo ou entalhe em todas as peças do relógio, antes de estas serem chanfradas e polidas à mão.**
- **As técnicas de gravura são combinadas com outros ofícios, passadas de geração em geração, numa busca perpétua de inovação.**

"Na Alta Relojoaria, a gravura visa embelezar um relógio, dando vida ao seu material e ao metal precioso que o compõe, acrescentando um toque artístico." A mestre gravadora da Vacheron Constantin adora falar sobre a sua arte: *"Quando crio um motivo num mostrador ou numa carrure de uma caixa, jogo com os contrastes, com a luz e com o volume", explica. "Às vezes tenho de insinuar um movimento, uma emoção, um desejo. É uma escultura em miniatura."*

O Mestre Gravador, artesão da luz

Os mestres gravadores da Vacheron Constantin praticam a sua arte em todas as partes do relógio que podem ser gravadas em relevo ou na técnica de entalhe e depois chanfradas e polidas à mão. Estes métodos são frequentemente combinados com outras artes decorativas para embelezar os relógios dotando-os de um valor estético excecional. Assim, é provável que os mostradores, fundos de caixa, tampas, ponteiros, fechos e partes abertas dos movimentos tenham sido adornados com escarificadores pontiagudos, cinzéis ou buris, ferramentas desenvolvidas já no século XIV e que dificilmente terão sofrido alterações desde então. A gravura – que abarca inúmeras técnicas de embelezamento do metal, como a técnica ornamental da gofragem e do cinzelamento, que viveu uma verdadeira época de ouro em meados do século XIX – é hoje indissociável da Alta Relojoaria como recurso para embelezar os melhores relógios e os seus movimentos.

"É esta materialização no objeto que o cliente espera, esta imperfeição de beleza cativante, este jogo de texturas que exige tanto tempo."

O Mestre Gravador, artesão da luz

"No campo da Alta Relojoaria, a gravura acrescenta aquele extra aos relógios", explica o mestre gravador da Vacheron Constantin. *"Quase que se pode dizer que uma gravura lhes dá vida, algo que vai além da nossa compreensão. É essa materialização no objeto que o cliente espera, essa imperfeição de beleza cativante, esse jogo de texturas que exige tanto tempo. O que fazemos não pode ser reproduzido por uma máquina e é justamente essa a sua beleza, essa é a fonte de onde emana a emoção".*

"Na arte da gravura, a mão adquire um toque mais delicado com o tempo."

Praticando esta arte quase viva que exige verdadeira mestria, os artesãos gravadores da Vacheron Constantin fabricam as suas próprias ferramentas, moldadas de acordo com as suas próprias especificações, sem nunca pararem de inovar. Na arte da gravura, a mão adquire um toque mais delicado com o tempo. Com o passar dos anos, adquire-se um equilíbrio que permite aumentar a sensibilidade para com o material. As linhas fortalecem-se de geração em geração, evoluindo de forma quase impercetível. Na Vacheron Constantin, os artesãos sempre desfrutaram de grande liberdade de interpretação. Os gravadores trabalham com volumes e profundidades, sem um plano pré-estabelecido. Por força da experiência, desenvolvem uma forma de intuição que os torna verdadeiros escultores do tempo.

O Mestre Gravador, artesão da luz

Técnicas de gravação

As diferentes técnicas tradicionais de gravação permitem uma gama infinita de designs.

TALHE-DOCE

No seu significado original, o talhe-doce consiste na gravura em buril herdada dos ourives. Por extensão, esta técnica tem sido utilizada para designar todos os processos de gravação em talhe doce sobre metal, com buril (ponta de aço biselada com ponta quadrada, retangular ou em forma de diamante) ou com ponta seca (ponta de aço usada para escarificar metal), especialmente utilizado na área da impressão para reprodução de notas, selos e gravuras antigas. Esta técnica encontra uma manifestação magistral na peça única Les Cabinotiers Mécaniques Sauvages - Mysterious Animals Tiger e na sua extraordinária decoração em cenário de selva na qual a cabeça da fera se harmoniza perfeitamente.

TAILLE DE JOUE

Usada para gravuras ornamentais em ourivesaria, a *taille de joue* é uma variação da técnica: o mestre gravador inclina o buril para obter uma incisão mais larga que permite que a gravação capte todo o brilho da luz. Para este efeito, removem-se finas aparas de material, criando sulcos de diferentes profundidades e finuras para moldar o motivo decorativo ou a cena. Nos relógios Les Cabinotiers Grand Complication Fénix, a alternância de técnicas, incluindo a *taille de joue*, deu origem a uma escultura em baixo-relevo incrivelmente realista, executada ao longo da *carrure* da caixa.

O Mestre Gravador, artesão da luz

ORNAMENTOS DE OURIVES RAMOLAYAGE

Perfeitamente ilustrada na série Métiers d'Art – Homenagem às Grandes Civilizações, adornada com apliques de ouro esculpido representando obras-primas da escultura estatuária antiga, esta técnica consiste na remoção de material para criar padrões em relevo. Esta operação irreversível requer uma destreza impecável. O mestre gravador começa a desenhar os volumes principais com ponta seca e, aos poucos, retira o material com buril, esculpindo as formas. Para obter uma extrema precisão, os buris são cortados várias vezes. À medida que a gravação avança, os acabamentos são refinados para destacar o mais pequeno detalhe e criar um jogo de luz por meio de tratamentos alternados aplicados à superfície.

GOFRAGEM

Nesta técnica, o mestre não remove o material, mas pressiona-o e molda-o, à maneira do relevo, usando punções arredondados (ferramentas de ponta redonda), cinzéis rombudos e martelos para criar formas e motivos com diferentes níveis de relevo. Esta arte ornamentada aparece com destaque no relógio Traditionnnelle Tourbillon Qilin, onde enfatiza as escamas e o pescoço da criatura mítica.

Relógios selecionados

Relógio de bolso em prata com gravuras (1778)

Este relógio de 1778 é o mais antigo relógio de bolso gravado da Vacheron Constantin Heritage Collection, com exceção do relógio de 1755 com o nome do fundador – "JM Vacheron à Genève" – que possui gravuras no movimento e cuja ponte de balanço também é objeto de um complexo processo de gravura. Este período do final do século XVIII foi uma época de ouro para os mestres gravadores e uma oportunidade para a Vacheron Constantin apresentar aos seus clientes diversos catálogos de relógios profusamente gravados com cenas de animais, caça ou temas florais, que poderiam servir de inspiração para os seus próprios desejos decorativos. Neste relógio, a tampa e o fundo da caixa apresentam uma gravação talhe-doce em toda a peça, com uma cartela central representando uma pomba. A carrure apresenta um padrão *guilloché* de grãos de cevada composto por curvas e linhas retas que era um dos mais populares na época. De notar que originalmente, além de seu aspeto ornamental, a arte da gravura tinha o objetivo de reduzir os flashes de luz no metal. Com a alternância de motivos figurativos e decorativos correspondentes a diferentes técnicas de gravação, este relógio exibe uma grande originalidade.

O Mestre Gravador, artesão da luz

Métiers d'Art Esferas Celestiais de Copérnico 2460 RT (2017)

A série Métiers d'Art Celestial Spheres of Copernicus 2460 RT testemunha a criatividade dos mestres artesãos da Vacheron Constantin, através da representação do universo de Nicolau Copérnico e da sua surpreendente descoberta do heliocentrismo. Com base neste tema, os mestres artesãos desenharam várias esferas que se dividem em duas partes. O oval central é realçado por um sol com rosto resplandecente, em ouro rosa estampado e gravado à mão. O disco externo é dedicado de forma mais geral às três variantes de decoração artística escolhidas. Entre os dois, um pequeno sulco elíptico dá espaço para o caminho orbital da Terra. No mostrador de inspiração barroca desta coleção, pode-se admirar os 12 signos do Zodíaco gravados à mão entrelaçados num disco de ouro branco. O gravador criou um grande número de detalhes usando a técnica de gofragem, destacando o sutil jogo de saliências e volumes. Sob a lupa, os músculos protuberantes de Sagitário e a juba esvoaçante de Capricórnio são incrivelmente realistas. Envolvendo um Sol dourado e reluzente, a refinada representação da Terra é levada ao extremo com oceanos cobertos por ondas microscópicas através de efeitos de gravura e continentes polidos que revelam o brilho luminoso do ouro.

O Mestre Gravador, artesão da luz

Les Cabinotiers Sonnerie Westminster – Homenagem a Johannes Vermeer (2021)

O relógio de bolso Les Cabinotiers Sonnerie Westminster – Homenagem a Johannes Vermeer é um modelo único que incorpora todo o considerável know-how da Vacheron Constantin. Do ponto de vista técnico, está equipado com um movimento turbilhão interno, com toques Grande e Petite nas badaladas de Westminster. Do ponto de vista estético, é uma demonstração magistral dos diversos ofícios artísticos habilmente cultivados pela Vacheron Constantin. Além da tampa de abertura que abriga uma reprodução em esmalte com a miniatura da "Rapariga com Brinco de Pérola" de Vermeer, este relógio de bolso é embelezado com magníficos frisos gravados à mão que adornam as laterais da caixa com uma decoração *champlevé* de folhas de acanto e tulipas, cujos detalhes são realçados por rotogravura num fundo finamente gravado ponto a ponto. Este friso, acompanhado pela sua orla de pérolas é complementado por um arco adornado com duas cabeças de leões a rugir, uma verdadeira obra de arte baseada na técnica *ronde-bosse* (esmalte com incrustações) inspirada na escultura estatuária clássica. Incrivelmente realistas, estas duas cabeças, esculpidas num bloco de ouro, são a manifestação de um artesanato superlativo. Foram cinco meses de trabalho detalhado e meticuloso para gravar e esculpir os vários elementos deste relógio de bolso.

O Mestre Gravador, artesão da luz

Métiers d'Art Les Aérostiers – Paris 1783 (2017)

A série Métiers d'Art Les Aérostiers da Vacheron Constantin é uma homenagem vibrante aos primeiros feitos aerostáticos, uma página fascinante na história da corrida para conquistar os céus. Na escala minúscula de um mostrador de relógio, os mestres gravadores da Vacheron Constantin também realizaram uma façanha ao criarem uma reprodução fiel dos desenhos históricos de cinco voos feitos em França entre 1783 e 1785, em miniatura. Esplêndidos balões de ar quente em microesculpidos e feitos à mão ouro gravado sobe de um fundo de caixa translúcido em esmalte *plique-à-jour*, enquanto o tempo é exibido na periferia graças às pulsações estáveis do movimento de manufatura Calibre 2460 G4/1. As esferas compõem, portanto, autênticas cenas em miniatura com uma extraordinária variedade de motivos. No caso do relógio Métiers d'Art Les Aérostiers - Paris 1783, o mostrador apresenta, em forma de microescultura, o aeróstato desenhado por Étienne de Montgolfier que transportou os dois primeiros "viajantes aéreos". Sobre um fundo esmaltado *plique-à-jour* azul-celeste, este esplêndido globo em ouro rosa e branco é embelezado com gravuras do sol, zodíaco, flores-de-lis, guirlandas, máscaras ornamentais e uma águia com asas estendidas. Uma encenação verdadeiramente impressionante.

Fundada em 1755, a Vacheron Constantin é a Manufatura relojoeira mais antiga do mundo com produção contínua há quase 270 anos, e tem vindo a perpetuar fielmente uma herança da qual muito se orgulha, baseada na excelência relojoeira e na sofisticação estética, ao longo das várias gerações de Mestres Artesãos.

Posicionada no topo da alta relojoaria e da elegância sóbria, a Maison cria relógios com uma assinatura técnica e estética única, que conjuga com um elevado nível de trabalho artesanal e de acabamentos.

A Vacheron Constantin dá vida a um património inigualável e a um forte espírito de inovação através das suas coleções: Patrimony, Traditionnelle, Métiers d'Art, Overseas, Fiftysix, Historiques e Égérie. Paralelamente, oferece à sua exigente lista de clientes connoisseurs, a oportunidade de adquirirem relógios únicos, feitos por medida, graças ao seu serviço "Les Cabinotiers".

#VacheronConstantin
#OneOfNotMany

VACHERON CONSTANTIN
GENÈVE

ONE OF
NOT MANY.